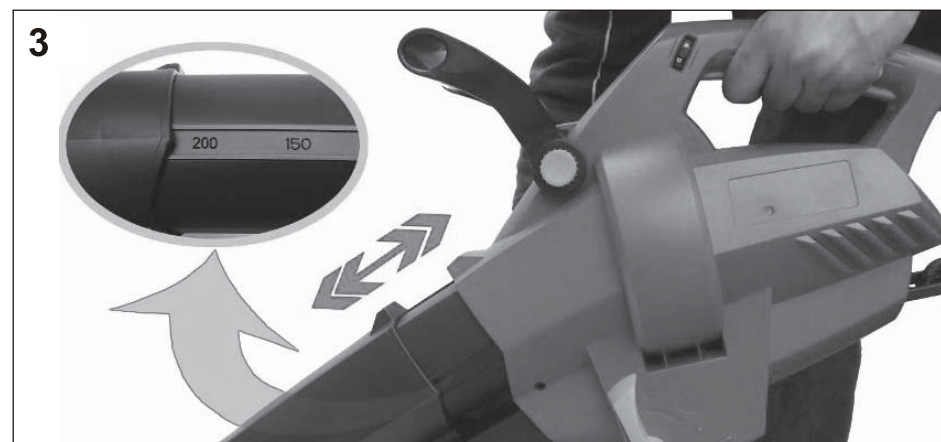
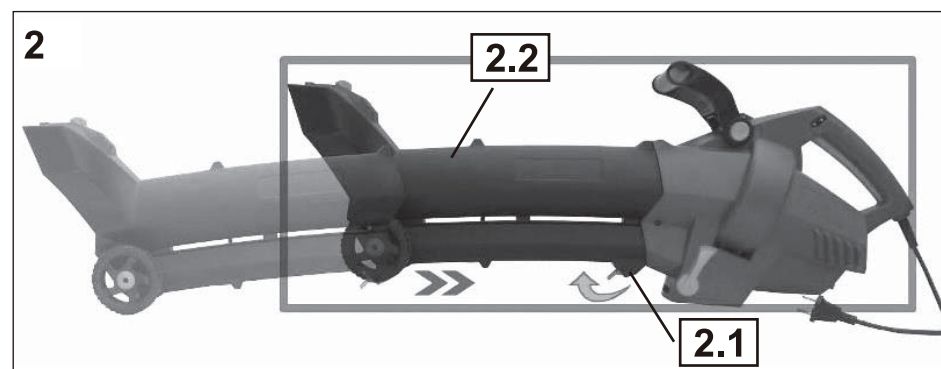
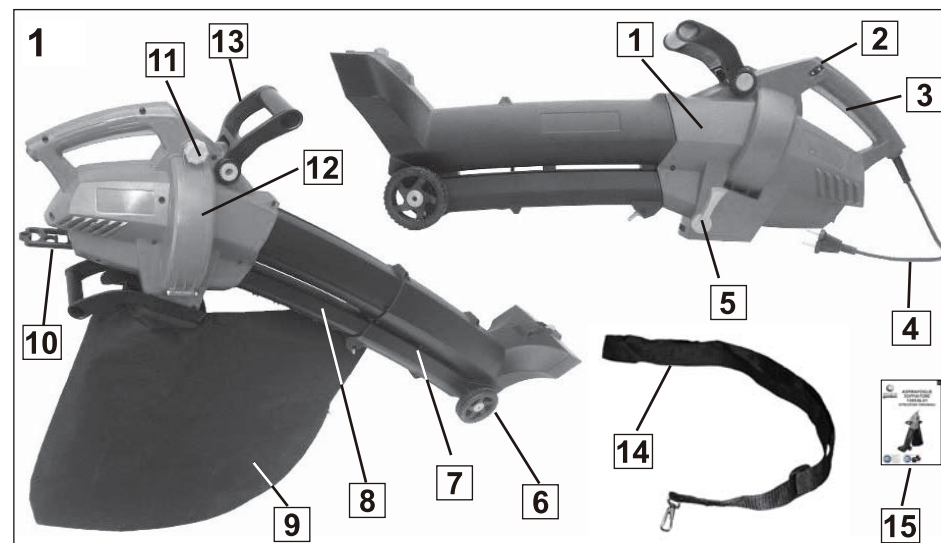




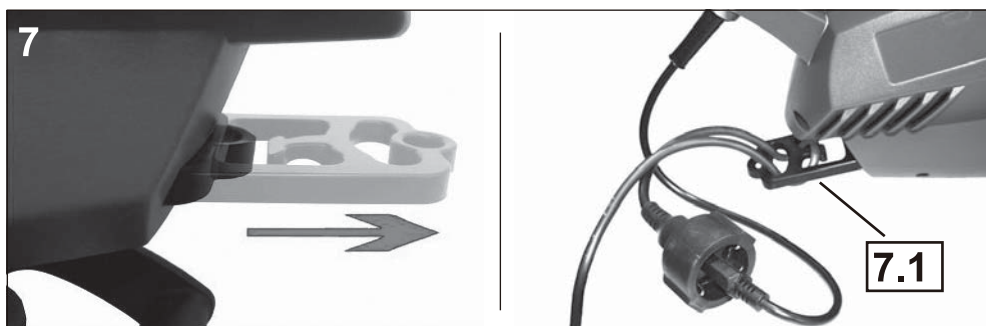
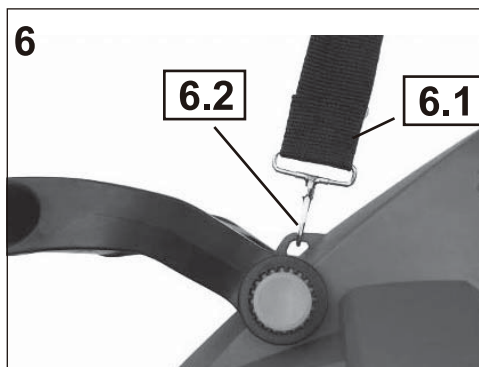
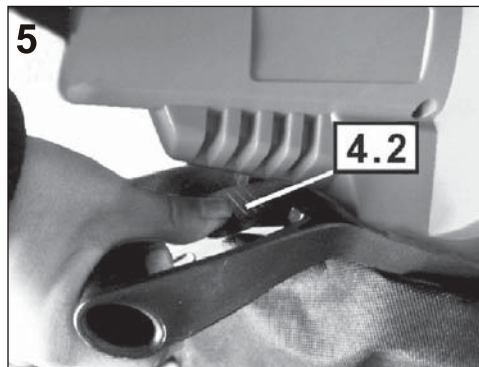
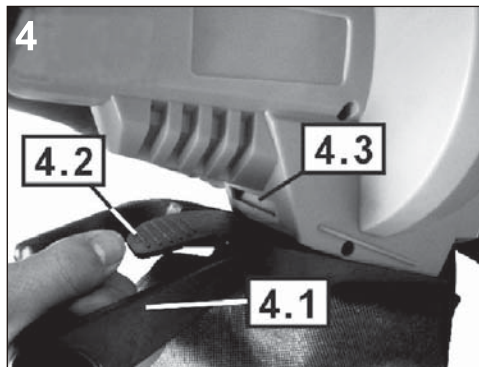
ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE 139536.01 ISTRUZIONI ORIGINALI



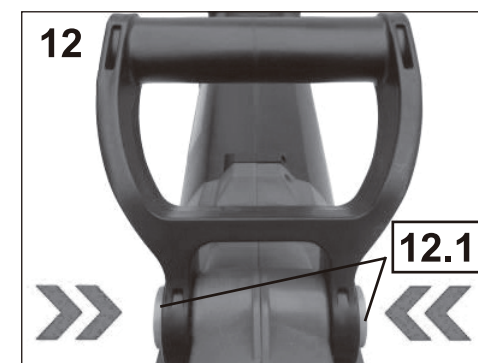
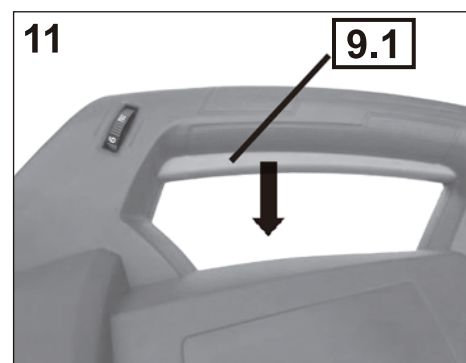
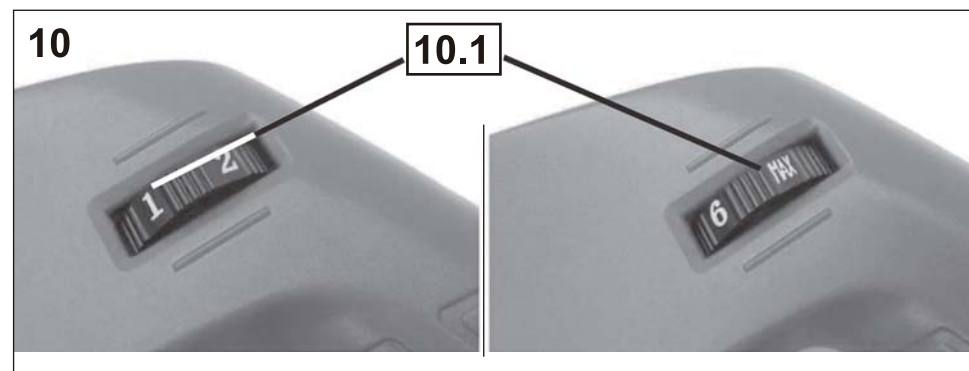
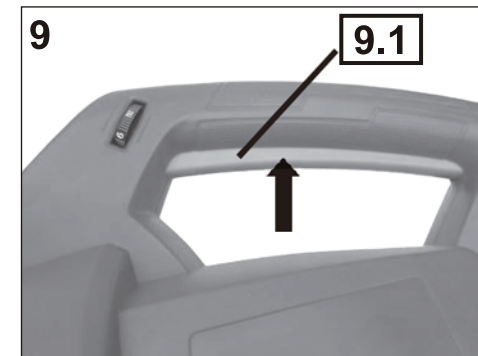
IT



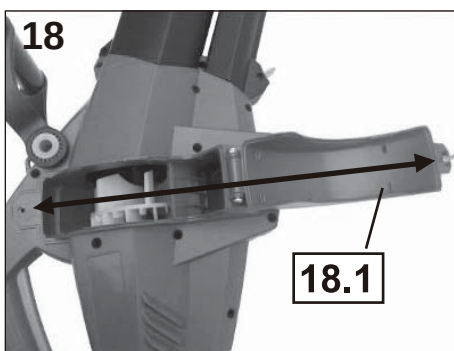
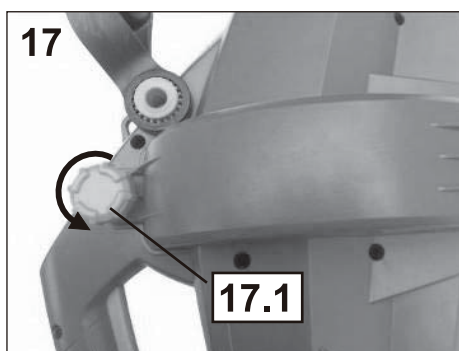
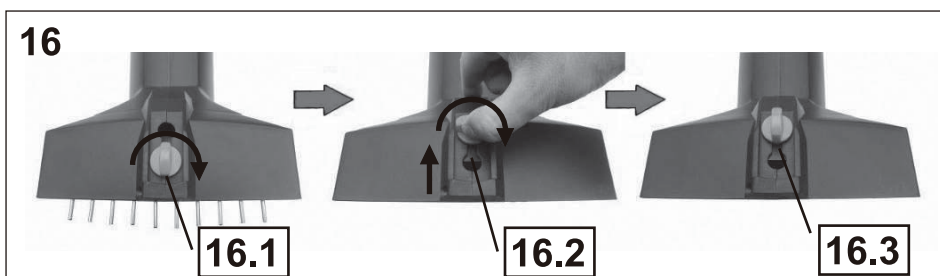
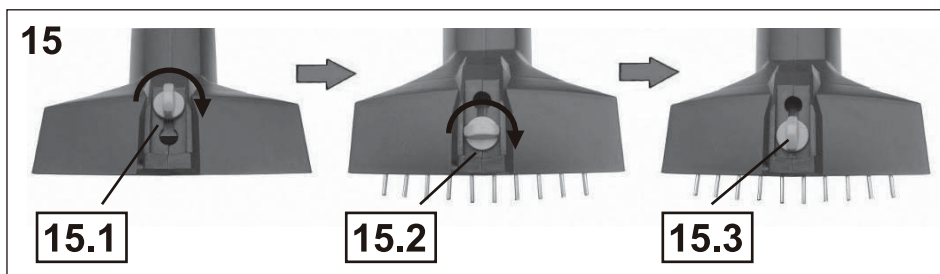
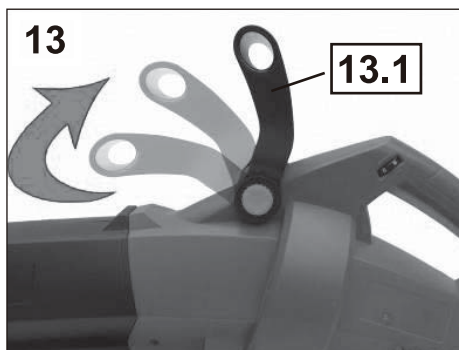
A



B



C



D

INDICE

ILLUSTRAZIONI	A-D
SIMBOLI DI SICUREZZA	1-3
ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA	3-14
PREPARAZIONE UTENTE	4
PREPARAZIONE	4-5
FUNZIONAMENTO	5-7
MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE	7
UTILIZZO SICURO	7-9
SICUREZZA PERSONALE	9-11
PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO	11-14
ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI PER ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE	15-19
INTRODUZIONE	19
USO CORRETTO	19
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	19-20
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	19
DISIMBALLO	20
SPECIFICHE TECNICHE	20
PREPARAZIONE ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE PRIMA DELL'USO	20
MONTAGGIO	20-21
TUBO DI ASPIRAZIONE/EROGAZIONE ARIA	20
MONTAGGIO SACCO DI RACCOLTA MATERIALE	20-21
MONTAGGIO CINGHIA PER TRASPORTO A SPALLA	21
INFORMAZIONI PRELIMINARI	21
FUNZIONAMENTO	21-23
AVVIAMENTO ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE	21
ARRESTO ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE	21
UTILIZZO ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE	21-22
MODALITÀ SOFFIATORE	22
MODALITÀ ASPIRAFOGLIE	22
REGOLAZIONE IMPUGNATURA ANTERIORE	22
UTILIZZO RASTRELLO	22
ALETTA VANO DI PULIZIA	22-23
PULIZIA E CONSERVAZIONE	23
MANUTENZIONE FILO DI ALIMENTAZIONE	23
IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI	23
SMALTIMENTO E TUTELA DELL'AMBIENTE	24
GARANZIA	24
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	25

SIMBOLI DI SICUREZZA

Nella parte che segue troverete la descrizione dei simboli di sicurezza nonché dei simboli internazionali e pittogrammi riportati sull'apparecchio. Occorre leggere le note di sicurezza prima di azionare l'apparecchio. Se l'aspirafoglie soffiatore elettrico non viene utilizzato correttamente, può causare lesioni fisiche da ustioni, elettroshock e parti taglienti, oppure può provocare danni ad oggetti.

Conservare attentamente queste istruzioni!

Simboli utilizzati nelle istruzioni



Simbolo di pericolo con informazioni per la prevenzione di lesioni fisiche e danni a oggetti.



Simbolo di precauzione (spiegazione parziale della precauzione al posto del punto esclamativo) con informazioni per la prevenzione di ferimenti/danni.



Simbolo di avviso con informazioni su come maneggiare correttamente l'apparecchio.

Simboli sul dispositivo



SIMBOLO DI AVVERTENZA

Indica pericolo, note di sicurezza o motivi per prestare particolare attenzione. Questo simbolo può apparire insieme ad altri simboli o pittogrammi.



SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI RIPARAZIONE O PULIZIA!

Se il filo di alimentazione è danneggiato, scollegarlo immediatamente dalla presa e sostituirlo!



UTILIZZO E CONSERVAZIONE

Non esporlo alla pioggia, non usarlo in condizioni di umidità e tenerlo in luogo asciutto.



AVVERTENZA DI INDOSSARE OCCHIALI E CUFFIE DI PROTEZIONE:

Il materiale soffiato via può ferire gravemente gli occhi e il livello di rumore può portare alla perdita dell'udito. Indossare sempre protezioni agli occhi e alle orecchie quando si adopera l'apparecchio.



INDOSSARE SEMPRE PROTEZIONI ACUSTICHE



TENERE A DISTANZA ALTRE PERSONE



AVVERTENZA: Quando si usa l'apparecchio, non ci devono essere altre persone nelle vicinanze (distanza di sicurezza: 5m). Ciò vale in particolare per bambini e animali.



LEGGERE IL MANUALE D'ISTRUZIONI



Se non si osservano le note sul funzionamento e di sicurezza contenute nelle Istruzioni per l'uso, possono derivarne gravi lesioni fisiche.

Leggere le istruzioni per l'uso prima di accendere e azionare l'apparecchio.



AVVERTENZA!

Ventole rotanti. Mentre l'apparecchio è in azione, non fare entrare utensili nelle aperture.



AVVERTENZA!

Orifizio pericoloso. Mentre l'apparecchio è in azione, tenere le mani lontane dalle aperture.



Etichetta del livello di rumorosità come da direttiva sulla rumorosità.



Conforme agli standard essenziali delle Direttive Europee applicabili in materia di sicurezza.



ATTENZIONE: TUTELA DELL'AMBIENTE!

Questo apparecchio non può essere buttato insieme ai rifiuti indifferenziati/domestici. Smaltire esclusivamente presso un centro di raccolta idoneo.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

Prima di azionare l'apparecchio, leggere, comprendere e seguire molto attentamente le istruzioni per l'uso. Esse garantiscono la vostra sicurezza e quella degli altri, nonché una lunga durata dello stesso apparecchio senza guasti.

Preparazione utente

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Familiarizzare con i comandi e il corretto utilizzo dell'apparecchio.
- Non lasciare usare l'apparecchio ai bambini.
- Non permettere mai l'utilizzo dell'apparecchio a bambini o persone prive di familiarità con queste istruzioni. L'età minima per poter utilizzare l'apparecchio può essere fissata per legge da autorità locali.
- Non azionare l'apparecchio vicino ad altre persone, in particolare bambini, o animali.
- L'operatore o utente è responsabile per eventuali incidenti o rischi di altre persone all'interno della loro proprietà.

Preparazione

- Indossare sempre scarpe antinfortunistiche e pantaloni lunghi quando si usa l'apparecchio.
- Non indossare abiti larghi o gioielli, poiché questi potrebbero venire aspirati. Tenere i capelli lunghi lontano dalla bocchetta di aspirazione.
- Indossare occhialini di protezione durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Si raccomanda di indossare una maschera antipolvere.
- Prima di usare l'apparecchio, controllare che il filo di alimentazione e la prolunga non presentino segni di usura.

Non usare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o usurato.

- Non azionare l'apparecchio in caso di danni ai carter o ai dispositivi di sicurezza, oppure se non sono montati dei pezzi, per esempio il sacco di raccolta.
- Usare solo prolunghe per esterni con spine e prese conformi alle norme nazionali.

Funzionamento

- **Tenere sempre il filo elettrico dietro all'apparecchio.**
- Se il filo si danneggia durante l'utilizzo, scollegare la spina dalla presa immediatamente. **NON TOCCARE IL FILO FINCHÉ NON È STATO SCOLLEGATO DALLA PRESA DI CORRENTE.** Non collegare l'apparecchio alla presa di corrente se il cavo di alimentazione è danneggiato. Il cavo danneggiato può provocare elettroshock. Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione o toccare un cavo danneggiato prima che sia scollegato dalla alimentazione perché i cavi danneggiati possono portare l'utente al contatto con parti in tensione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciali, disponibili presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizione di cattivo tempo e in presenza di fulmini. Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza o da persone

che non hanno confidenza con questo manuale istruzioni e/o apparecchio.

- Se il filo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico della manutenzione del produttore o da personale analogamente qualificato, in modo da escludere rischi. Se si utilizza una prolunga, questa deve essere dimensionata per H05VV-F (2 x 1,0 mm²) o superiore.
- Non trasportare l'apparecchio dal filo elettrico.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente nei seguenti casi:
 - se si lascia incustodito l'apparecchio;
 - prima di eliminare eventuali inceppamenti;
 - prima di controllare, pulire o lavorare sull'apparecchio;
 - se l'apparecchio inizia a vibrare.
- Adoperare l'apparecchio solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non sporgersi in avanti e tenersi sempre bene in equilibrio.
- **Accertarsi di avere una posizione di equilibrio e sicura quando si lavora in pendenza.**
- **Camminare, non correre mai.**
- Non fare entrare corpi estranei nelle prese d'aria.
- Non soffiare materiale verso persone.
- Si consiglia di utilizzare l'apparecchio a orari del giorno che non rechino disturbo, quindi non la mattina presto o la sera tardi – quando il rumore potrebbe disturbare.

- Si consiglia di affinare prima il materiale con rastrelli e scope, e poi azionare il soffiatore o l'aspirafoglie.
- Si consiglia di umidificare leggermente le superfici polverose oppure di usare un nebulizzatore.
- Si consiglia di lavorare con il tubo alla massima estensione, in modo da dirigere il flusso d'aria verso terra.

Manutenzione e conservazione

- Accertarsi che tutte le viti, i bulloni e i dadi siano ben stretti, in modo da tenere l'apparecchio sempre in condizioni di utilizzo sicuro.
- Controllare regolarmente il sacco di raccolta per rilevare eventuali condizioni di usura o danni.
- Sostituire i pezzi usurati o danneggiati.
- Usare esclusivamente ricambi e accessori originali.
- Riporre esclusivamente in un luogo asciutto.

Utilizzo sicuro



Familiarizzare con l'apparecchio. Leggere prima e comprendere le istruzioni per l'uso, visionando anche tutte le etichette sull'apparecchio. Familiarizzare con le applicazioni e i limiti di utilizzo, nonché con le potenziali fonti di rischio di questo apparecchio elettrico.

Area di lavoro

Superfici ed aree di lavoro in disordine aumentano il

rischio di incidenti. Per questo, i banchi da lavoro devono essere tenuti in ordine. I pavimenti devono essere puliti e privi di detriti. È richiesta particolare attenzione in caso di pavimenti scivolosi per la presenza di segatura o cera.

Ambiente di lavoro

Non fare entrare l'apparecchio in contatto con la pioggia e non usarlo in ambienti umidi o bagnati. Accertarsi che ci sia sempre una buona illuminazione nell'area di lavoro. Non usare l'apparecchio in aree in cui siano presenti rischi di esplosione o incendi causati da materiali combustibili, liquidi infiammabili, vernice, smalto, benzene, ecc. I gas e le polveri combustibili sono esplosivi per loro stessa natura. Per precauzione, si raccomanda di consultare un esperto che possa consigliarvi su come procurarvi e utilizzare un estintore di tipo idoneo.

Protezione da elettroshock

Evitare di toccare col corpo superfici collegare a massa (per esempio tubi, radiatori, fornelli elettrici, frigoriferi).

Tenere lontani bambini e animali

I bambini e gli animali devono essere tenuti alla larga dall'area di lavoro. Accertarsi che i bambini non maneggino l'apparecchio e non tocchino eventuali prolunghie. Tutti gli apparecchi elettrici devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini, possibilmente

dentro armadietti o stanze non accessibili, quando non vengono utilizzati.

Non forzare l'apparecchio

L'apparecchio funziona meglio e in modo più sicuro e vantaggioso per voi se utilizzato entro i limiti di funzionamento per cui è progettato.

Usare l'apparecchio adatto

Selezionare l'apparecchio adatto al lavoro da svolgere. Non usare gli apparecchi per finalità diverse da quelle previste dal produttore. Non sovraccaricare apparecchi piccoli con carichi di lavoro che richiedono apparecchi con prestazioni più elevate. Usare gli apparecchi solo per gli utilizzi previsti.

Sicurezza personale

Abbigliamento

Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero incastrarsi nelle parti mobili dell'apparecchio. Indossare sempre pantaloni lunghi.

Capelli

Tenere i capelli lunghi legati e coperti da una retina o sistema simile.

Protezione degli occhi

È obbligatorio indossare occhiali di protezione (i normali occhiali da vista non sono una protezione sufficiente). Gli occhiali da vista non hanno lenti in vetro di sicurezza.

Protezioni acustiche

Si raccomanda l'uso di protezioni acustiche in caso di utilizzo prolungato dell'apparecchio.

Calzature

Se oggetti pesanti cadono sui piedi o c'è rischio di scivolare su superfici bagnate o scivolose, indossare scarpe antiscivolo e antinfortunistiche adatte.

Protezione della testa

In caso di possibili cadute di oggetti pesanti sulla testa o rischio di colpi alla testa da materiale soffiato via od ostacoli in basso, indossare un casco di sicurezza.

Protezione dell'apparato respiratorio

Se si forma polvere utilizzando l'apparecchio, indossare una maschera di protezione. Quando si lavora su calcestruzzo o pannelli in fibra sintetica, in particolare fogli di MDF (pannelli in fibra a media densità) le resine in essi contenute presentano rischi per la salute. Usare una maschera di tipo adatto con filtro sostituibile.

Non sovraccaricare meccanicamente il filo di alimentazione

Non scollegare mai la spina tirandola dal filo. Non trasportare l'apparecchio tenendolo dal filo elettrico. Tenere il filo lontano da fonti di calore, petrolio, solventi o bordi taglienti. Se il filo si danneggia, farlo sostituire presso un centro assistenza clienti autorizzato.

Non sporgersi troppo in avanti

Non sporgersi troppo in avanti e tenersi sempre bene in equilibrio.

Precauzioni per l'utilizzo

- Tenere gli utensili da taglio puliti e affilati. Ciò garantisce risultati migliori e maggiore sicurezza. **Sostituire i componenti danneggiati presso un centro assistenza autorizzato, prima di riutilizzare l'apparecchio.**
- Seguire le istruzioni per la lubrificazione e per la sostituzione di accessori.
- Controllare regolarmente il filo di alimentazione dell'apparecchio. Se il filo si danneggia, farlo sostituire presso un centro assistenza clienti autorizzato.
- Controllare regolarmente la prolunga e sostituirla se danneggiata.
- Tenere l'impugnatura asciutta, pulita e priva di grasso o olio.

- Accertarsi che le fessure di areazione siano sempre libere e non intasate dalla polvere. Se le fessure sono intasate, l'apparecchio può surriscaldarsi e danneggiare il motorino.
- **Scollegare il filo di alimentazione dalla presa**
Accertarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa quando non viene usato, prima di eseguire riparazioni, prima di lubrificarlo o di effettuare regolazioni, oppure quando si sostituiscono accessori come lame, punte e mole.
- **Rimozione chiavi di regolazione**
Prendere l'abitudine di controllare sempre che non siano rimaste chiavi di regolazione inserite nell'apparecchio prima di accenderlo.
- **Accensioni involontarie**
Per evitare accensioni involontarie, accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare la spina alla presa di corrente.
- **Prolunghe e avvolgibili**
 - L'apparecchio deve essere usato in presenza di un interruttore automatico a corrente differenziale (RCD) con una corrente di attivazione di max 30mA.
 - NON USARE avvolgibili o prolunghe con cavi a due anime su apparecchi elettrici dotati di filo di massa. Usare sempre prolunghe o avvolgibili con cavi a tre anime con collegato il filo di massa.
 - Se l'apparecchio elettrico va usato fuori, usare solo prolunghe di tipo adatto a un utilizzo in ambienti esterni; l'idoneità deve essere chiaramente indicata

in apposita etichetta.

- Non utilizzare prolunghe danneggiate; farle invece sostituire.
- Proteggere la prolunga da oggetti affilati e da condizioni di eccessivi calore e umidità.
- Tenere il cavo elettrico lontano da calore, olio, solventi, spigoli vivi o parti in movimento. Tenere il cavo libero dall'attrezzo durante il lavoro. Cavi elettrici danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

- **Fare attenzione**

Procedere con attenzione, usare il buon senso e non azionare l'apparecchio se si è stanchi o se si stanno assumendo farmaci che danno sonnolenza, oppure se si è sotto l'effetto di alcol o droghe.

- **Verificare l'eventuale presenza di parti danneggiate**

- L'apparecchio deve essere controllato attentamente prima dell'uso per accertarsi che funzioni correttamente e svolga le funzioni per cui è stato progettato.
- Controllare che le parti mobili siano ben allineate e accertarsi che possano muoversi liberamente. Verificare l'eventuale presenza di componenti danneggiati o assenti e, se necessario, farli sostituire o riparare da un centro assistenza autorizzato. Se l'apparecchio deve essere usato su un supporto, verificare che sia fissato bene a un tavolo da lavoro idoneo. Controllare altre condizioni che potrebbero influire sul funzionamento dell'apparecchio elettrico.

- Non toccare le parti in movimento del dispositivo, fino a quando il dispositivo non sia scollegato dalla rete e le parti in movimento non si siano completamente arrestate.
- Se i rivestimenti di protezione o altri componenti dell'apparecchio sono danneggiati, occorre sostituirli o ripararli presso un centro assistenza clienti autorizzato, se non diversamente specificato nelle presenti istruzioni.
- Se un interruttore non funziona bene, deve essere sostituito presso un centro assistenza clienti autorizzato.
- Non usare l'apparecchio se l'interruttore ON-OFF non funziona in modo affidabile e sicuro.
- **Avvertenza!** Non apportare modifiche di alcun genere all'apparecchio. L'uso di attrezzature e accessori diversi da quelli raccomandati nelle presenti istruzioni per l'uso può danneggiare l'apparecchio e costituire un rischio di lesioni fisiche per l'operatore.
- Fare riparare l'apparecchio da personale qualificato.
- Questo apparecchio soddisfa gli standard nazionali e internazionali e i requisiti di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato utilizzando ricambi originali. In caso contrario, potrebbero esserci seri rischi per l'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI PER ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE



Avvertenza di divieto d'uso da parte di bambini!

- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano supervisionati o istruite riguardo l'uso dell'apparecchio da persone responsabili della loro sicurezza.
- Verificare se nel paese di utilizzo ci sono leggi che limitano l'uso dell'apparecchio (per esempio limiti di età').
- Non permettere che dei bambini o persone che non hanno letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso adoperino l'aspirafoglie soffiatore. Non usare l'aspirafoglie soffiatore per scopi diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Leggere le etichette di avvertenza sull'apparecchio e sostituire eventuali etichette di avvertenza danneggiate o illeggibili.
- Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Familiarizzare con le funzioni dei comandi e con il corretto e sicuro utilizzo dell'apparecchio.
- L'operatore è responsabile per eventuali incidenti in cui possono incorrere altre persone o per danni a oggetti.

Preparazione

- Indossare sempre abbigliamento adatto, guanti e scarpe antinfortunistiche. Si raccomanda di indossare occhialini di tipo idoneo.
- Prima di usare l'aspirafoglie soffiatore, controllare visivamente che non ci siano parti dell'apparecchio usurate o danneggiate.
- Sostituire i pezzi usurati o danneggiati. Controllare sempre il corretto stato di isolamento del filo di alimentazione e di eventuali prolunghe, e verificare anche che i fili non presentino tagli e abrasioni, oltre alle buone condizioni delle spine. Se si riscontrano tagli o segni di usura o danni alle spine e alle prese, occorre sostituirle prima di usare l'aspirafoglie soffiatore.
- Prima di ogni accensione dell'aspirafoglie soffiatore, controllare che non ci sia del materiale rimasto dentro. Ciò potrebbe infatti rappresentare un rischio.
- Accertarsi sempre che l'interruttore automatico RCD sia funzionante.
- Usare solo ricambi del tipo consigliato per questo prodotto.
- Operare con cautela quando si effettuano riparazioni o regolazioni.
- Un aspirafoglie soffiatore modificato o non interamente montato costituisce un fattore di rischio, quindi non deve essere utilizzato.

Utilizzo dell'aspirafoglie soffiatore

- Controllare sempre l'area di lavoro per verificare che non vi siano fili elettrici o detriti che potrebbero danneggiare l'aspirafoglie soffiatore e ferire l'operatore.
- Non azionare l'apparecchio per aspirare solidi di una certa consistenza come sassi, bottiglie, lattine o parti metalliche che potrebbero finire dentro l'aspirafoglie soffiatore. Ciò potrebbe infatti danneggiare l'apparecchio e ferire sia l'operatore sia eventuali altre persone nelle vicinanze.
- Non azionare l'apparecchio vicino ad altre persone, in particolare bambini, o animali.
- Non permettere di usare l'apparecchio a persone che non hanno familiarità con queste istruzioni.
- Se possibile, non adoperare l'aspirafoglie soffiatore in condizioni di umidità.
- Non usare questo apparecchio con cattive condizioni meteorologiche, soprattutto quando c'è pericolo di fulmini.
- Azionare l'aspirafoglie soffiatore solo se si è sicuri di poterlo arrestare velocemente in caso di emergenza.
- Non usare l'aspirafoglie soffiatore se uno o più dei suoi dispositivi di sicurezza sono danneggiati, fissati male o mancanti.
- Accertarsi di avere una posizione di lavoro sicura prima di avviare l'apparecchio.
- Prima di avviare l'aspirafoglie soffiatore, accertarsi che viti e dadi siano stretti bene.

- Usare l'aspirafoglie soffiatore esclusivamente in ambienti asciutti e mai all'aperto in caso di pioggia.
- Non usare l'aspirafoglie soffiatore se uno dei suoi dispositivi di sicurezza è difettoso oppure in assenza di uno dei carter.
- Procedere con molta cautela durante le operazioni di pulizia. La pulizia deve essere effettuata esclusivamente ad aspirafoglie soffiatore spento e scollegato dalla presa, al fine di escludere il rischio di ferimenti.
- Controllare il filo di alimentazione ed eventuali prolunghe per verificare che non siano presenti danni, e avvolgere sempre il cavo per bene, senza piegarlo o schiacciarlo. Scollegare il filo elettrico dalla presa di corrente:
 - prima di lasciare incustodito l'aspirafoglie soffiatore per un certo periodo di tempo;
 - prima di eliminare eventuali inceppamenti;
 - prima di controllare, pulire o lavorare sull'apparecchio.
- Se corpi estranei o detriti entrano accidentalmente nell'aspirafoglie soffiatore, fermare immediatamente l'apparecchio, scollegare il filo elettrico dalla presa di corrente e riutilizzarlo solo dopo averlo controllato e aver verificato che l'aspirafoglie soffiatore sia in condizioni di utilizzo sicuro.
- Se l'aspirafoglie soffiatore fa rumori strani o inizia a vibrare, FERMARLO immediatamente, scollegare la spina dalla presa e identificare il problema.

Un'eccessiva vibrazione può danneggiare l'aspirafoglie soffiatore e provocare lesioni fisiche all'operatore.

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto dell'apparecchio. Avete scelto un prodotto di elevata qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto stesso. Contengono informazioni importanti per la sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e la sicurezza. Usare il prodotto esclusivamente come descritto e per i tipi di impiego per cui l'apparecchio è concepito. Se l'apparecchio viene passato a terzi, consegnare loro anche tutta la documentazione a corredo.

USO CORRETTO

L'aspirafoglie soffiatore può essere usato nelle due seguenti modalità:

1. Come aspirafoglie per aspirare foglie secche.
 2. Come soffiatore per ammuchiare foglie secche o rimuoverle da posti di difficile accesso (per es. sotto automobili).
- In modalità aspirafoglie, l'apparecchio funziona anche da trita foglie, riducendo il volume delle foglie raccolte in rapporto all'incirca di 15:1 per occupare meno spazio nel sacco di raccolta e, contemporaneamente, preparare il materiale al potenziale compostaggio.
- Qualsiasi impiego diverso da quello illustrato nelle presenti istruzioni può danneggiare l'apparecchio e comportare seri rischi per l'utente.
- Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza, sia per non invalidare la garanzia, sia per l'impiego sicuro dell'apparecchio. Per questioni di natura progettuale, non è possibile escludere ogni rischio residuo insito nell'utilizzo dell'apparecchio.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Descrizione del prodotto

- 1 Alloggiamento motorino
- 2 Regolazione della velocità
- 3 Interruttore ON/OFF
- 4 Filo di alimentazione e spina
- 5 Levetta di selezione
- 6 Ruota
- 7 Tubo inferiore
- 8 Tubo superiore
- 9 Sacco di raccolta materiale
- 10 Staffa tendifilo
- 11 Tappo vite
- 12 Aletta vano di pulizia
- 13 Impugnatura anteriore
- 14 Cinghia per trasporto a spalla
- 15 Manuale d'istruzioni

Disimballo

Grazie alle moderne tecniche di produzione di massa, è improbabile che l'apparecchio in vostro possesso risulti difettoso o che manchino componenti. Se notate qualcosa di anomalo, non azionate l'apparecchio finché i pezzi non saranno stati sostituiti o finché non sarà stato riparato il guasto. In caso contrario si può incorrere in gravi lesioni fisiche.

SPECIFICHE TECNICHE

Aspirafoglie soffiatore elettrico	139536.01
Tensione nominale	230-240V~
Frequenza nominale	50 Hz
Consumo nominale	3000 W
Rotazione	10000-16500 giri/min
Velocità massima di soffiaggio	285 km/h
Volume massimo di soffiaggio	15 m³/min.
Volume sacco	50 l
Peso	4,8 kg



Classe di protezione II/VDE 0700

Livello di pressione sonora di classe A dell'apparecchio misurato secondo DIN 45635 Parte 2, Appendice D: Livello di potenza acustica $L_{WA,m}$: 101,6 dB(A), $K=2,59$ dB(A), 2000/14/EC & 2005/88/EC
Pressione sonora misurata L_{pA} : 87,8 dB(A), $K=3$ dB(A), 2000/14/EC & 2005/88/EC
Vibrazioni max: 2,062 m/s², $K=1,5$ m/s²



Indossare protezioni acustiche!

Informazioni sull'emissione di rumori secondo la legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG) e la Direttiva CE sulle macchine: il livello di pressione sonora nel posto di lavoro può superare gli 80 dB(A). In questi casi, l'operatore dovrà indossare protezioni per le orecchie (cioè cuffie).

PREPARAZIONE ASPIRAFOGLIE SOFFIATORE PRIMA DELL'USO



Avvertenza!

L'aspirafoglie soffiatore non può essere acceso o utilizzato finché non è del tutto assemblato.

MONTAGGIO

Tubo di aspirazione/erogazione aria (Fig. 2 e 3)

- Premere il tasto (2.1) e sfilare il tubo dell'aria (2.2).



Il condotto dell'aria può essere regolato in base all'altezza dell'operatore da max 300mm a min. 30mm.

Montaggio sacco di raccolta materiale (Fig. 4 e 5)



Prima di montare il sacco di raccolta accertarsi che la levetta di selezione funzioni bene e non sia ostruita dal materiale raccolto nei precedenti utilizzi.

- Ruotare il telaio di supporto (4.1) nella posizione corretta e accertarsi che il dispositivo di blocco (4.2) si inserisca nell'apposito supporto (4.3).

Rimozione del sacco di raccolta

- Premere il dispositivo di blocco (4.2) per sbloccarlo; una volta rilasciato il supporto, l'operatore potrà trasportare il sacco da solo.

! Attenzione: prima di operare, spegnere l'aspirafoglie soffiatore e scollegare la spina dalla presa.

Montaggio cinghia per trasporto a spalla (Fig. 6)

i Fissare il gancio di metallo (6.2) della cinghia per trasporto a spalla (6.1) all'apposito anello presente sull'impugnatura. Indossare la cinghia sulla spalla destra. Mettendosi in posizione di lavoro, regolare la lunghezza della cinghia in base alla propria altezza. La cinghia per trasporto a spalla riduce l'affaticamento e aumenta il comfort di utilizzo dell'aspirafoglie soffiatore. Non indossare la cinghia a tracolla tra la spalla e il petto. Indossarla solo su una spalla, in questo modo è facile togliersela di dosso velocemente in caso di pericolo.

INFORMAZIONI PRELIMINARI

Estrarre la staffa dall'alloggiamento, come mostrato in Fig. 7. Collegare il filo di alimentazione alla spina dell'apparecchio e fissarlo con la staffa tendifilo (7.1).

! Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di corrente protetta con un dispositivo a corrente differenziale (RCD) con una corrente massima di 30 mA.

FUNZIONAMENTO

Il presente aspirafoglie soffiatore può essere azionato solo in reti con una portata di corrente uguale o maggiore di 100A per fase alla tensione nominale di 230V.

Avviamento aspirafoglie soffiatore (Fig. 8, 9 e 10)

Per avviare l'aspirafoglie soffiatore, accertarsi che il tubo intermedio di aspirazione/erogazione aria sia montato correttamente.

- ! Avvertenza!** Prima di selezionare la funzione di aspirazione o erogazione aria, accertarsi che la levetta di selezione funzioni bene e non sia ostruita dal materiale raccolto nei precedenti utilizzi.
- Selezionare la funzione di aspirazione o erogazione aria dall'apposita levetta di selezione a lato dell'apparecchio (8.1), quindi premere l'interruttore ON/OFF (9.1).
- Se occorre una maggiore potenza, far scorrere il dispositivo di regolazione della velocità (10.1) dalla posizione "1" alla posizione "Max".

Arresto aspirafoglie soffiatore (Fig. 11)

Per spegnere l'apparecchio, agire semplicemente sull'interruttore ON/OFF (9.1).

Utilizzo aspirafoglie soffiatore

Non cercare di raccogliere materiale bagnato. Prima di usare l'aspirafoglie soffiatore aspettare che il materiale da raccogliere sia secco. L'aspirafoglie soffiatore può essere utilizzato per soffiare via materiale da verande, vialetti, accessi auto, prati, cespugli e bordure. Raccoglie anche foglie, carta, piccoli rametti e trucioli di legno. Quando si utilizza l'aspirafoglie soffiatore in modalità aspirazione, il materiale aspirato entra nel tubo di aspirazione prima di

essere espulso nel sacco di raccolta, poiché il materiale passa dalla ventola di aspirazione per essere parzialmente sminuzzato. Il materiale organico sminuzzato è un concime naturale ideale da spargere intorno alle piante.

! Avvertenza! Se si aspirano solidi duri come pietre, lattine, vetro, ecc., la ventola di aspirazione viene danneggiata.

! Importante Non usare l'aspirafoglie soffiatore per aspirare acqua o materiale bagnato. Non azionare l'aspirafoglie soffiatore senza aver prima montato il sacco di raccolta.

Modalità soffiatore

Prima di iniziare, ispezionare l'area dove si deve lavorare. Rimuovere eventuali oggetti o detriti che potrebbero essere espulsi oppure che potrebbero incastrarsi nell'aspirafoglie soffiatore.

Selezionare la funzione di soffiaggio dall'apposita levetta di selezione a lato dell'apparecchio, quindi spostare l'interruttore in posizione ON. Con l'aspirafoglie soffiatore appoggiato sulle sue ruote, farlo avanzare dirigendo la bocchetta verso il materiale da rimuovere.

In alternativa, tenere la bocchetta appena sollevata da terra e spostare lateralmente l'apparecchio mentre si avanza, dirigendo la bocchetta verso il materiale da spostare. Formare un mucchio col materiale soffiato, quindi usare la funzione di aspirazione per raccogliarlo.

Modalità aspirafoglie

Prima di iniziare, ispezionare l'area dove si deve lavorare. Rimuovere eventuali oggetti o detriti che potrebbero essere espulsi oppure che potrebbero incastrarsi nell'aspirafoglie soffiatore.

Selezionare la funzione di aspirazione dall'apposita levetta di selezione a lato dell'apparecchio, quindi spostare l'interruttore in posizione ON. Con l'aspirafoglie soffiatore appoggiato sulle sue ruote, farlo avanzare dirigendo la bocchetta verso il materiale da raccogliere. In alternativa, tenere la bocchetta appena sollevata da terra e spostare lateralmente l'apparecchio mentre si avanza, dirigendo la bocchetta verso il materiale da raccogliere.

Non infilare la bocchetta nel mucchio, altrimenti si intasa il tubo di aspirazione, riducendo l'efficienza dell'apparecchio. Il materiale organico come le foglie contiene una grande quantità di acqua che può farlo aderire all'interno del tubo di aspirazione. Per ridurre questo rischio, lasciare asciugare il materiale per qualche giorno prima di raccogliarlo.

Regolazione impugnatura anteriore

- Premere il tasto laterale di regolazione (12.1).
- Regolare l'impugnatura nella posizione desiderata (13.1).
- Rilasciare il tasto di regolazione, e l'impugnatura anteriore scatterà bloccandosi nella posizione selezionata.

Utilizzo rastrello

Funzionamento rastrello

- Ruotare la manopola di 90° e farla scorrere verso il basso (15.1).
- Per bloccarla in posizione, ruotare la manopola di nuovo di 90° (15.2).
- Il rastrello è adesso bloccato in posizione (15.3).

Funzionamento senza rastrello

- Ruotare la manopola di 90° e farla scorrere verso l'alto (16.1).
- Per bloccarla in posizione, ruotare la manopola di nuovo di 90° (16.2).
- Il rastrello è adesso disattivato (16.3).

Aletta vano di pulizia

Se l'apparecchio non funziona più correttamente perché intasato o bloccato, aprire l'aletta del vano di pulizia come indicato di seguito:

- Scollegare la spina dalla presa.
- Rimuovere il tappo vite (17.1) ruotandolo in senso antiorario.
- Aprire l'aletta vano di pulizia (18.1) sollevando il coperchio.
- Rimuovere delicatamente il materiale causa dell'ostruzione dalla paletta ventola.
- Controllare se la paletta è libera di girare e se non presenta danni.

! Importante
Se l'aletta vano di pulizia non viene chiusa e avvitata correttamente, non è possibile azionare l'apparecchio.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben stretti e che i carter siano montati correttamente. I componenti danneggiati e usurati devono essere sostituiti, al fine di mantenere l'aspirafoglie soffiatore in condizioni di utilizzo sicuro.
Non lasciare il materiale raccolto nell'aspirafoglie soffiatore o nel sacco di raccolta. Può essere pericoloso all'attivazione dell'aspirafoglie soffiatore.
Dopo l'uso, l'aspirafoglie soffiatore deve essere accuratamente pulito.
Accertarsi che l'aspirafoglie soffiatore sia spento e scollegato dalla presa di corrente. Rimuovere e svuotare il sacco di raccolta.
Accertarsi che la levetta di selezione dell'aspirafoglie soffiatore funzioni e il suo movimento non sia inceppato dalla presenza di materiale. Rimuovere il materiale eventualmente presente intorno alla ventola e dentro il tubo di aspirazione/erogazione aria.
Non usare solventi di alcun tipo sulle parti in plastica dell'aspirafoglie soffiatore.

MANUTENZIONE FILO DI ALIMENTAZIONE

Per evitare rischi inerenti alla sicurezza, se occorre sostituire il filo di alimentazione, l'operazione deve essere eseguita dal produttore, da un suo rappresentante o da un centro assistenza autorizzato.

IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

! Attenzione! Scollegare sempre la spina dalla presa prima di eseguire qualsiasi operazione sull'apparecchio.

- **L'apparecchio non si avvia:** Controllare che l'interruttore sia in posizione "ON", controllare che non sia scattato l'interruttore automatico a corrente differenziale e che non ci siano fusibili bruciati nel circuito elettrico. Se l'apparecchio continua a non avviarsi, farlo controllare presso un centro assistenza autorizzato.
- **L'apparecchio non aspira:** Controllare se il sacco di raccolta è pieno. Se è pieno, vuotarlo; controllare se l'aletta vano di pulizia è chiusa bene, altrimenti fare controllare l'apparecchio presso un centro assistenza autorizzato.
- **L'apparecchio non soffia:** Controllare se l'aletta vano di pulizia è chiusa bene, altrimenti fare controllare l'apparecchio presso un centro assistenza autorizzato.
- **Il disco tritafoglie è bloccato:** Controllare se è stato aspirato un oggetto troppo grosso, un pezzo di legno, cartone o altro che si può essere incastrato tra la pala e il vano del tritafoglie. Se il disco tritafoglie resta bloccato, fare controllare l'apparecchio presso un centro assistenza autorizzato.
- Se l'apparecchio vibra, interrompere immediatamente il suo utilizzo. Farlo controllare presso un centro assistenza autorizzato.

SMALTIMENTO E TUTELA DELL'AMBIENTE

Una volta terminata la vita di servizio dell'apparecchio, oppure se non vi serve più, non buttarlo insieme ai rifiuti domestici, ma smaltirlo in modo eco-compatibile. Portare l'apparecchio presso un centro di raccolta/riciclaggio idoneo. In questo modo, le parti in plastica e metallo potranno essere separate e riciclate. Le autorità locali possono fornire informazioni riguardo allo smaltimento di materiali e apparecchi di questo tipo.

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di acquisto.
Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.
In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.
Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso.
La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.
L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta.
Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.
Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.



CODICE ARTICOLO: 139536.01

SPINSERVICE S.r.l.
Via Campalto 3/D - 37036 San Martino B.A.(VR)-Italy
www.eurospin.it - www.eurospin.si
MADE IN CHINA
Leggere e Conservare. Preberite in Shranite

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il sottoscritto, **SPINSERVICE S.r.l.**, dichiara sotto sua unica responsabilità che il prodotto **Aspirafoglie soffiatore 139536.01** a cui si riferisce la presente dichiarazione, soddisfa i requisiti base sulla sicurezza e la salute delle seguenti direttive: Direttiva **2006/42/CE** (macchinari), **Direttiva 2014/30/UE** (linee guida EMC), **Direttiva 2011/65/UE** (direttiva RoHS) e Direttiva **2000/14/EC & 2005/88/EC** (livelli di rumorosità) incluse relative modifiche. Per l'implementazione dei requisiti di sicurezza e salute menzionati nelle suddette Direttive, sono stati rispettati i seguenti standard e/o specifiche tecniche:

**EN 60335-1:2012/A11:2014; EN 50636-2-100:2014; EN 62233:2008; AfPS GS 2014:01 PAK;
EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011; EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008; EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-11:2000**

Documentazione tecnica conservata presso il nostro rappresentante autorizzato

Nome e indirizzo della persona autorizzata da SPINSERVICE S.r.l.
a compilare la scheda tecnica: Via Campalto 3/d- 37036 San Martino Buon Albergo (VR) Italy

Firma:

Data: 2018-06

SPINSERVICE S.R.L.

Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 0444036 023 0

007